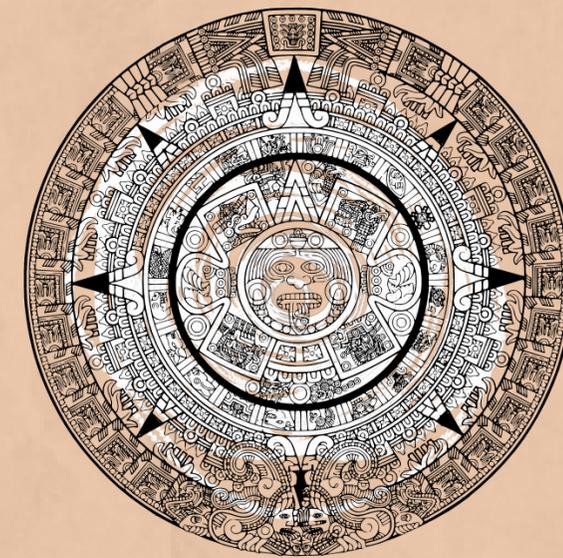


CIE ZeC - Zenzero e Cannella  
Création 2022-2023

# SEGUIME



Coproduction: ARCHAOS  
Subvention: Dept. de l'Aveyron  
Accueil résidence: Essieu du Batut, l'Elba del  
Vicino, Komonò, La Boiserie, UP Circus, Latitude  
50, CIAM, ARCHAOS, La Verrerie d'Alès



Elle vient de la montagne, d'une vie de coutumes et croyances dépendante de la terre et de la nature.

Son voyage démarre ainsi: libre, naïf, avec les yeux remplis d'amour pour la vie.

Elle est là, prête à entamer son rituel andin, mais chaque fois qu'elle commence, on l'interrompt !

Un étranger, un personnage mystérieux, qui tente d'envahir sa terre.

Déboussolée par cette rencontre, elle ne sait plus comment s'y prendre.

L'inconnu est lui-même chamboulé par cette sauvage qui lui fait découvrir un univers tout particulier.

Entre combats, croches-pieds, curiosité et apprentissage, chacun se transforme, s'adapte à l'autre, tente de trouver l'équilibre. Les deux phénomènes finissent par tricoter, ensemble, une réalité harmonieuse.

Mais tout n'est pas aussi simple qu'il n'y paraît quand on parle une autre langue, quand on pense à l'envers, quand on embrasse ce que la nature nous offre !



DE ET AVEC MAGDALENA  
VICENTE ET NICOLÒ  
BUSSI

REGARDE EXTÉRIEUR -  
ANDREA BOCCIA

OREILLE EXTÉRIEUR -  
BERTRAND BLESSING

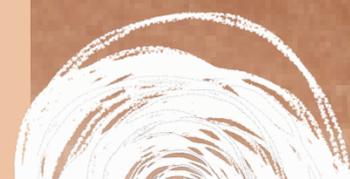


# L'ÉCRITURE

Nous sommes deux artistes circassiens originaires d'Italie et d'Argentine, et nous avons l'envie de développer une nouvelle création autour de la nature inspirée du FOLKLORE du nord de l'Argentine, pays d'origine de Magdalena.

Nous aimons et respectons beaucoup la nature, être au plus proche d'elle, et trouver une SYNTONIE SPÉCIALE qui nous permet de communiquer avec elle et créer un lien particulier avec le public.

C'est pour cela que le projet a comme finalité de revenir aux RACINES, défendre une culture andine pour qu'elle ne soit pas oubliée, évoquer une population qui dialogue avec la nature, qui lui fait des offrandes, convaincue que la terre est notre soutien de tous les jours.

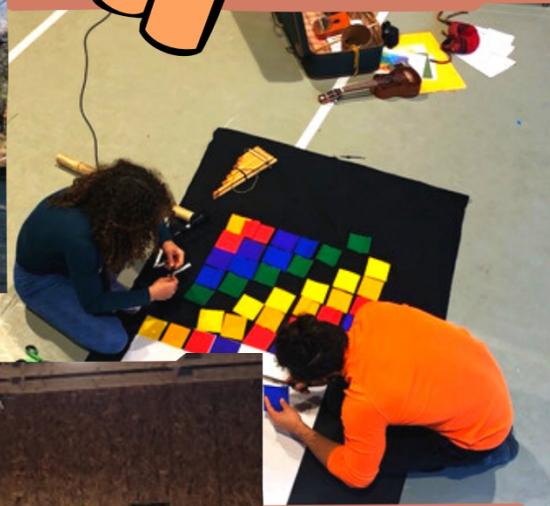


## LES COUTUMES

Le rituel commence avec l'ascension de la montagne pour y séjourner une semaine et rendre hommage à la Pachamama, TERRE MÈRE en Quechua, considérée comme la mère de tous les êtres vivants.

Puis, s'ensuit la descente, en musique, fêtant la vie et la fertilité de la terre. Les populations andines creusent un trou, représentant la bouche de la PACHAMAMA, pour ingurgiter les offrandes qui lui seront faites.

Le tout accompagné par un univers à la fois drôle et poétique.



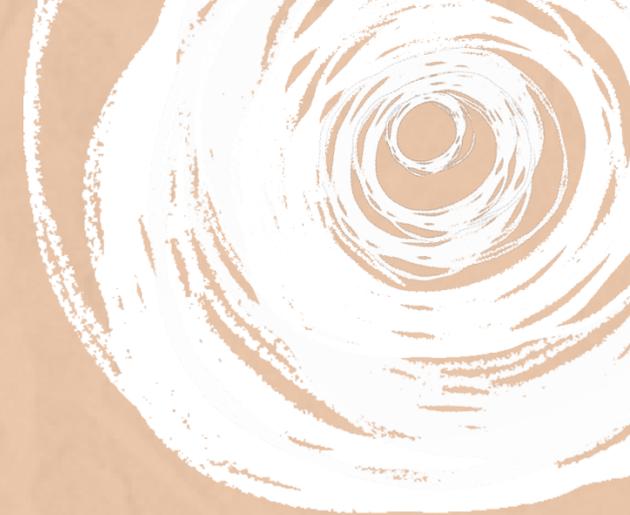
C'est l'envie de nous rappeler notre essence et nos racines qui nous anime.

Proposer de s'arrêter un instant, questionner nos actions, notre rapport à la terre, se référer à une culture traditionnelle enracinée par la joie et le partage.

C'est un voyage, une quête pour plus de simplicité, plus d'écoute du monde qui nous entoure, et plus de discernement pour contempler la beauté de la nature...

Nous voulons proposer un voyage dans une culture ancrée à la gaité et le respect.

Nous développons ces concepts accompagnés par de la musique live variée, fusionnée avec nos disciplines : l'acrobatie, le main à main, les équilibres sur les mains et le clown. Notre recherche est vraiment basée sur la cohésion de ces disciplines, les questions/réponses qu'elles offrent, nous tenons particulièrement à de ne pas découper la création en tableaux circassiens d'une part et scènes musicales d'autre part. Nous utilisons une grande échelle en bois qui représente la montagne.



Le souhait de ce projet est qu'il soit adaptable et tout terrain, pour la place publique comme pour un jardin/parc public, dans la nature, sur un sentier de randonnée en montagne, pour un salle de classe, pour le hall d'une maison de retraite ou le gymnase d'un centre pénitentiaire...

Nous avons à coeur de pouvoir proposer, autour du spectacle, des rencontres avec le public, des ateliers de pratique qui croisent le cirque et la musique, ou toute forme d'expérimentation et de moments de partage, comme tricoter, dessiner des drapeaux Wiphala, réaliser une offrande à la Terre.



De et avec Magdalena Vicente et Nicolò Bussi

Type : cirque acrobatique et musical.

Pour la rue, espaces non dédiés mais adaptable aussi en intérieur pour le chapiteau et salle.

Durée : 40 minutes

Âge : Tout et jeune public





## FICHE TECHNIQUE

- L'espace de jeu 6 mètres de largeur, 6 mètres de profondeur et 6 mètres de hauteur.

- Un sol plat, lisse à niveau (si en extérieur il est possible de jouer sur une pelouse si celle-ci est tondue et sans trous)

- Une furniture électrique 220V.

- 1 Système de son stéréo capable de couvrir l'ensemble des spectateurs, adapté aux dimensions de la salle, minimum 2 actives speakers 300 watts (RMS) (Enceintes type LA 112 ou UPA Meyer et 1 SUB)



# CALENDRIER RÉSIDENCES



ELBA DEL VICINO  
28 au 3 Octobre 2021,  
Rio Marina 57038



KOMONÒ CIRCUS  
4 au 15 Avril 2022,  
Teste de Buch 33260

PÔLE  
NATIONAL  
CIRQUE

ARCHAOS

ARCHAOS  
20 au 29 Juin 2022,  
Marseille 13015

CIAM  
CENTRE INTERNATIONAL DES ARTS EN MOUVEMENT

CIAM  
Novembre 2022,  
Aix en Provence 4181

PREMIÈRE À  
LA BIAC

28 Janvier 2023,  
Eygalières 13810

BIENNALE  
INTERNATIONALE  
DES ARTS  
DU CIRQUE

BIAC



L'ESSIEU DU BATUT  
15 au 25 Mars 2021,  
Murols 12600

UP CIRCUS &  
PERFORMING ARTS  
19 au 29 Avril 2022,  
Bruxelles 1080

LA VERRERIE D'ALÈS  
27 Octobre au 5 Novembre 2022,  
Alès 3010



LA BOISERIE  
14 au 18 Février 2022,  
Mazan 84380



LATITUDE 50  
9 au 15 Janvier 2023,  
Marchin 4570

LATITUDE  
50 POLE ARTS DU CIRQUE  
ET DE LA RUE



## BIOGRAPHIES

### CIE ZEC - ZENZERO E CANNELLA



Compagnie de cirque et musique créée par Nicolò Bussi et Magdalena Vicente en 2019 en vue de leur première création, "La 8ème balle", sortie en novembre 2019 au Plus Petit Cirque du Monde, Centre des Cultures Émergentes à Bagneux (92). La Cie a été accompagnée pour ce projet par les regards extérieurs précieux de Nikolaus Holz et Maroussia Díaz Verbèke.

Pour cette création la Cie a pu compter sur les partenaires suivants : Cie Pré-0-Coupé / Nikolaus, le Plus Petit Cirque du Monde, la Cie 36 du Mois, Archaos - Pôle National de Cirque à Marseille, La Maison des Jonglages et La Cité de Cirque - Pôle Régional de Cirque Le Mans. Le projet a été lauréat du dispositif Forte - Fonds Régional pour les Talents Émergents d'Île de France et a reçu le soutien financier de la DRAC Île de France, d'Archaos et de la Cie 36 du Mois.

La compagnie cherche à amener l'art partout où c'est possible, pour tous et toutes, et multiplie les rencontres, actions culturelles, impromptus en milieu scolaire, pénitentiaire ou en EHPAD.



# REGARDE EXTÉRIEUR

## ANDREA BOCCIA

Commence depuis très jeune à s'intéresser à l'illusionnisme.

Ensuite, il fait des études de perfection dans différentes disciplines du spectacle vivant.

Prends son diplôme à l'École Internationale du Théâtre, après des études de mime, régie théâtrale et montage audiovisuel.

Obtient sa licence à l'Université de la Sapienza de Rome avec une thèse sur l'histoire de l'illusionnisme.

Travaille dans différents et importants shows de télévision en Italie, comme: Maurizio Costanzo Show (Mediaset), Masters of Magic (Sky - Jimmy tv), Roxy bar (de Red Ronnie)...

Actuellement, ses spectacles tournent en Italie, Suisse et France.

Fait le regard extérieur du film "Parlami d'amore" de Silvio Muccino.

Dans le 2006, il est fondateur de TRAPALCOERALTÀ, un des lieux de culture magique plus importants du panorama Italien.

Dans le 2008, crée le premier centre au niveau national de collecte de documentation et informations sur l'illusionnisme et sur la recherche de l'art magique. Organise des expositions dans le musée dédié à l'art et à l'illusionnisme.

Il écrit différents articles dans des journaux dédiés à l'art en Italie et à l'étranger. Magia Moderna, Gargoyle, U.M.I, Rivista di Magia, I grandi Sognatori.



# OREILLE EXTÉRIEUR

## BERTRAND BLESSING

Multi-instrumentiste et compositeur.

Né à Genève en Suisse.

Il a commencé sa carrière comme musicien de scène et de rue puis a rencontré la danse pour laquelle il a énormément composé et interprété ses pièces en live. Il s'est ensuite tourné vers la musique à l'image et a signé les B.O. de « En Guerre » de Stéphane Brizé et de « Goliath » de Frédéric Tellier.

Il a composé pour divers documentaires également, par ex... Tant que j'ai du respir dans le corps de Steve Patry (Montréal).  
Désobéissant.e.s de Adèle Flaux (Arte prod.).



## Informations Cie

CIE ZEC - ZENZERO E CANNELLA

ASSOCIATION LOI 1901

78 BOULEVARD D'ARMENTIÈRES

59100 ROUBAIX - FR

SIRET 879 220 259 00011

APE 9001Z

LICENCE PLATESV-D-2020-005085

### Contact

[info@artzec.com](mailto:info@artzec.com)

[www.artzec.com](http://www.artzec.com)

+33 6 52 89 38 79

+33 6 13 33 81 28

